



末年談羊（上）

◎老中山／張錫祚

末年就是羊年，在十二生肖中居第八位，在六十花甲的五個末年，按干支紀年的順序是：辛未、癸未、乙未、丁未、己未，凡是末年出生的人都屬羊。羊性溫馴，所以傳說羊年出生的人性情比較溫和善良。

羊字與吉祥的祥字通用，它是一個象形字，我們可以從字形上看出來，羊字頭上有兩隻角，拖著一條尾巴，和羊的形象非常相似。

羊的種類有山羊和綿羊兩種，羊的毛多是白色，有很多種用途，可以用來紡線織布，還可以編織毛衣，解決人類穿的問題。羊肉和羊奶是富有營養的食品，羊皮可以作皮襖，是北方人的最佳冬服，羊毛還可以製成毛筆，羊脂可以作化妝品，放羊對於人類的貢獻非常大，牠吃的是青草，不能不說牠是人類的恩物。

羊的異名不如馬那麼多，小羊叫羔，俗稱羊羔子。牡（公）羊叫抵、被閹過的叫羯、野生的叫羆、黑色的羊叫羆（音古）、白色的抵叫羆（音汾）。羊成了怪叫羆、《國語·魯語》記載：「土之怪曰羆羊」，因為生在土裡。由於羊對人類的貢獻很大，性情又溫馴，所以人類生活中很多的事物都以羊來命名，例如植物中有羊棗、羊桃、羊茅、羊角參、羊角蕉、羊鬚草等。棗樹又叫羊角樹，古人還有羊角梅的詩句。「馬馳率風，羊致清和」。國人很喜

歡天喜地慶團圓（二）

◎航研所／羅傳英

年菜要吃得健康又無負擔，當然要少肉、少油、多蔬菜，以10等份來說「631」的飲食黃金比例，也就是主食類佔58～68%（6等份）、油脂佔20～30%（3等份）、肉類佔10～14%（1等份）。營養均衡是健康吃年菜的重點，年菜大多屬於「多肉少菜」，蔬菜卻吃得不够，所以建議可多準備些蔬食年菜上桌，例如木耳、香菇、胡蘿蔔等，纖維多又爽口，又有維生素A，此外，除了蔬菜與肉類，適量攝取主食類（糙米有維生素B、玉米、年糕、蘿蔔糕）才算均衡。

魚躍龍門油飯

材料：鱸魚1條、櫻花蝦5兩、糯米5杯、糙米2杯、魚鬆5兩、薑三片、生菜6片、小黃瓜半條、水7杯、麻油1杯。調味料：材料：醬油3大匙、糖1大匙、醋1小匙、水3大匙

(1) 鱸魚作法：

1.鱸魚先刮半，去中間的魚骨，將魚2片切成8小片，清洗乾淨，將調味料材料及8小片魚倒入小鍋中，小火慢煮，煮至1分鐘，看醬汁黏稠，用湯匙及筷子將魚片小心翻面，以免醬汁另一面沒有沾到，煮熟後起鍋。2.糯米、糙米，清洗乾淨，加水放至電鍋煮

歡以這兩句吉祥話來應景。另有一句應景的吉祥話就是「三羊（陽）開泰」。我們中國人在年畫上，喜歡在陽光之下畫三隻羊，其畫題就叫「三羊開泰」。

以羊來命名的東西有：

羊城：又名五羊城，即今日的廣州。據《廣州記》載：「昔高固為楚相，有五羊銜草於楚庭，故廣州廳事畫五羊像於梁上」。又據《寰宇記》載：「廣州南海縣，五羊城」。舊說有五仙人騎五色羊，持穀穗遺州人，因名五羊城，略稱羊城。

羊車：是皇帝在宮廷中用的迷你車。《隋書禮儀志》記載：「羊車，其制如轎車（按為一匹馬駕的輕車），金寶飾、紫錦繡、朱絲網，馭童二十人，皆兩鬟髻，服青衣，謂之羊車小史，駕以果下馬，其大如羊。」從車的裝飾和馭童的裝扮來看，只有宮廷才有這種豪華排場。古代的皇帝乘羊車是專門供給尋樂。

羊毫：羊所製的筆。《文房四譜》記載：「今江南民間使者，則以山羊毛焉。蜀中亦有以羊毛為筆者，往往亦不兔電也」。造筆羊毛，天下獨出嘉興，硤石第一，秀水等縣次之。

羊酒：古代餽贈別人的禮物。《史記·廉頗傳》記載，盧綰者，豎人也，與高祖同里，盧綰親與高祖太上皇相愛，及生男，高祖與盧綰同日生，里中持羊酒賀兩家」。至於羊酒是怎麼制成的呢？尚待史家考證。

羊腸：地名，在山西太原縣北接交城縣的地方。汾水逕汾陽縣故城東，漢屯農積粟在斯，謂之羊腸倉，山有羊腸坂，在晉陽西北，石蹬縈行如羊腸，故以倉坂取名。崎嶇盤曲的路，叫羊腸小徑。

羊碑：又叫墮淚碑，是襄陽縣百姓記念羊祜而建造的。羊祜，晉南城人，三國時代的末年，他領兵都督荊州一帶的軍事，鎮守襄陽，與東吳的名將陸抗對峙，經常輕裘緩帶，身不披甲，憑德政感化民心，甚得江漢一帶民心的擁戴，關至鎮南大將軍，最後病死在任內，造成民眾罷市哭巷，民眾為了紀念他，在他常去遊覽的峴山建廟立碑，這座碑又叫墮淚碑。

羊卜：用灼羊骨來卜卦以定吉凶。《維西見聞錄》記載：「西域番僧用羊膊骨炙灼，視其裂紋，直者吉，丫又文明而有理者次之，亂者兇」。按《遼史》記載，契丹也有用灼羊骨的方法來占卜。

關於羊的成語典故，雖然不如牛、馬、龍、虎那樣多，而富於深意我們常見的有：

羊羔美酒，這是一種名酒的指稱。《酒小史》：「汾州乾和酒，山西羔羊酒」。羔羊酒出在山西汾州，色白如玉，風味絕佳。據《本草綱目》記載：有宋代軒和年間（公元1119年）化成殿所藏的羊羔酒真方，是用糯米、肥羊肉，加麴釀造的。蘇東坡有詩句：「試開雲夢羔兒酒」，就是指這種酒。羊質虎皮：指外面虎皮，內裡羊質，言虛有其表也。據《揚子法言》記載：「羊質虎皮，見草而說（悅），見豺而戰，忘其皮之虎也」。披上虎皮的人，

忘記了自己是人，而把自己當成老虎，和那隻羊同樣地可笑；可悲。

羊胃羊頭：指官場中都是些不學無術，濫竽充數的小人，也指當權者用人不當。當時的長安流行一首歌謠：「鼂下養，中部將。爛羊胃，期都尉。爛羊頭，關內侯」。把那些官員罵得一文不值。

歧路亡羊：這是列子中的寓言故事。原文是：「楊子之鄰人亡羊，既率其黨，又請楊子之豎進之。楊子曰：『噫！亡一羊，何追者衆也？』鄰人曰：『多歧路』，既返，問：『獲羊乎？』」曰：『亡之矣！』」曰：『奚亡之？』曰：『歧路之中又有歧，吾不知所之，所以返也。』」鄰人因為歧路中又有歧路，所以把羊追得走失了，楊朱不言不笑，從中悟出一個道理來，那就是「大道以多歧亡羊，學者以多方喪生。」凡事成於一，敗於二三，可見世間一些道理都是相通的。

古人稱讚羊的德行，也以之為題材發出感慨的吟詩，宋末民族英雄文天祥便有一首詠羊的詩：長髯士縛有佳名，犢首柔毛似雪明。牽引駕車如衛玠，叱較起石羨初平。出郊不失成君義，跪乳能知報母情。千載匈奴多牧養，堅持苦節漢蘇卿。另一傳說，明太祖朱元璋雖然出身寒微，當了皇帝之後卻虛心向學，雅好吟詠，曾作了一手七律，也以羊為題材，題目是「牧羊兒土鼓歌」：群羊朝牧遍山坡，松下常吟樂道歌。土鼓抱時山鬼聽，松花濯處潤鵲和。金華誰識仙機密？蘭澤何知道術多。歲久市中終得信，叱羊洞口白雲過。（下期持續）

藝文資訊



12/06~3/01
10:00-18:00
「Dark Art 夜光3D藝術展」(桃園展演中心一樓展場)

2/11-3/01 週三~週日 9:00-17:00
向上畫會巡迴展(中壢藝術館第二展覽室)

2/11-3/08 週三~週日 9:00-17:00
神聚福都-陸祐鄉黎-宗教藝術大師 廖宗東 道教神仙工筆展(中壢藝術館第一展覽室)

2/4~ 3 / 8
週二~週日 9:00~12:00；13:00-17:00
迎擊書畫會會員聯展(文化局桃園館第一展覽室)

2/4-2/15 週二~週日 9:00-12:00；13:00-17:00
得藝羊羊-新竹美術協會交流展(文化局二樓畫廊、一樓大廳)

2/4-2/15 週二~週日 9:00-12:00；13:00-17:00
李梁-毫墨十年回顧展(文化局第二展覽室)

2/14 14:00、19:00《陣頭·囡仔仙》九天慈善公演(桃園展演中心-展演廳)
2/26 19:30 吳孟平 簡美玲小提琴與鋼琴的對話(文化局演藝廳)

2/25~3/4 8:00-21:00 重生與愛--桃園市228事件紀念展(桃園市政府文化局1樓大廳)

2/28 19:00「臺灣幻想曲」(桃園市復興區介壽國中)

資訊保防的新思維

未來企業的資訊策略，應與其營收相關性的最大因素考量，必須引領企業策略。

◎資管中心／江其欣

在過去數十年中，臺灣都是以高科技產業為發展的主流；然而，服務業不斷竄起成為新興的產業主流。高科技產業注重研發，擔心新研發的技術外流，且由於其技術層次高，因而可以了解並導入相關保密機制；而服務業則著重在服務的創新，其對高科技的技術應用層次相對較低，甚至對機密資料的敏感度，也較高科技產業低。

對機密資料的敏感度低，是不是表示服務業沒有機密資料？還是沒有人想要這些機密資料。針對這個問題，上網爬文發現，其實在服務業中，也有不少洩密事件發生。例如：某財務公司為避免員工監守自盜，在每台電腦上均裝有端點行為監測工具，用以監測員工的使用行為，惟該業務小組長卻設法規避，並濫用自身權限去下載員工個人資料，存放於私自加裝在公司電腦的硬碟中，再

算的獲利，對於企業而言是非常大的誘因與正確投資，請參閱圖六。

伍、企業執行政府計畫後成果受益
綜上所述，申請政府計畫，企業的受益大致可從六大層面來說明，包括：(1) 資金、(2) 人力、(3) 技術、(4) 產品、(5) 形象與 (6) 成果等。其中資金、人力、技術與產品等前文已經做了詳細的說明，在此將再進一步從形象與成果的觀點，說明企業受益的利基點。若一家企業執行政府計畫對於民生福祉與環境永續發展有關，則對於該企業的形象絕對有非常正面的幫助。舉例而言，近期本所協助企業規劃利用農業廢棄物與高分子材料進行混合形成生質複合材料的撰寫，也會協助計畫申請的相關事宜與進行技術的分包研究，其價值通常會超過所付的 30% 的經費，正可謂經濟又實惠（註：以上僅以部份單位與計畫為例，並非指所有提案，個案仍須依實際情況而定）。簡言之，若企業未申請政府計畫，在研發的過程中受限於人員、技術或設備的不足，則企業仍需自行負擔委外研究的經費，此費用若非透過與法人或學研單位合作夥伴的關係，而採用公司的經費自行委託，則其負擔的費用可能遠高於 30%。因此，企業在此的獲利不是只有政府補助的 40% 經費，而可說是 40% 以上的價值，其投資報酬率高於 66%。此外，執行政府計畫的過程中，勢必會精進技術與產品開發，若是研發的產品具有極高的商業價值，則企業販售該產品的獲利可能是∞（無窮大）。據此，企業申請政府計畫，除了獲得高於 66% 的投資報酬率以外，所開發的技術或產品亦可能帶給企業難以估

陸、法人或學研單位協助企業申請政府計畫總經費30%
 法人單位轉委託計畫總經費40%
 投資報酬率66%
 企業實際所得計畫總經費70%
 +30%
 +40%
 產品可增值∞
 +10%

圖六 企業申請政府計畫投資報酬率

化服務的效果，也可以擴大與競爭對手的差距，所以，它也是企業的營業秘密，適用《營業秘密法》的保護；同時，客戶資料又包含客戶的姓名、出生年月日、國民身分證統一編號、家庭、教育、職業、聯絡方式、財務情况等，得以直接或間接方式識別該個人之資料，所以它也是《個人資料保護法》所保護的範疇，資料一旦遭到洩漏，其所產生的損害，客戶也可以請求損害賠償，此舉將會造成企業的重大損失。

原來服務業也是有它的機密資料，但是服務業在 e 化之後，可以接觸到機密資料的人這麼多，該怎麼管理才不會造成機密的洩漏呢？

一般認為企業的資源有限，不可能無限制地投入在資訊安全上，而且服務業不像高科技產業，服務業的營運模式、客戶資料、消費模式等都是其營業秘密，在資源有限之下，主管部門就必須先確認對企業營收影響最大的項目是什麼？找到影響最大的點先做補強，而非從工程觀點出發，從最弱的資安環節開始補強。

其實不難理解，因為在談到資訊安全的時候，都是從最弱的地方補強，為什麼要從對營收影響最大的地方著手呢？就安全工作立場：我們一直以來都認為

整體產業的經濟成長也是不可或缺的要素之一。就法人或學研單位而言，藉由協助企業申請與執行政府計畫，可以帶動單位的研發能量，促進單位的技術提升，亦可獲得計畫經費的補助，達到厚植研發的目的，請參閱圖九。

捌、結語
近年來，为提高產業競爭優勢，國外企業紛紛朝向創新研發與企業轉型的改革，致使我國許多產業也面臨不少衝擊，因此近來政府也一直在提倡產業轉型，尤其是中小企業與傳統產業的轉型。產業轉型牽涉的層面非常廣泛，並非個別企業、法人單位與研究人員可以完成的。國內部分經濟學者表示，國內產業轉型所面臨到其中一項挑戰是研發體系與產業界脫節，由此可知企業與法人與學研單位彼此間必須有良好的合作與分工，共同申請與執行政府計畫就是一個很好的合作橋樑，如此可確保研發單位的研發工作能與產業界結合，而非僅關在家牙塔內從事研發工作，惟法人或學研單位在協助企業申請政府計畫的過程中，是否可以讓企業決策者了解申請政府計畫的優點與價值，攸關是否促成雙方合作的關鍵因素。對企業而言，每一分錢都要花的有價值，唯有企業了解在法人或學研單位的協助下，申請政府計畫可以獲得財務與技術層面的提升與精進之後，企業才會有意願與研發單位共同申請政府計畫。在此，一份簡潔並具說服力的簡報說帖對於研發單位推動與企業建案的研究人員而言是非常重要的，本文論述的一些個人觀點希望可以帶來拋磚引玉的效果，讓本院負責推動與企業建案的同仁參考借鑑。

計畫所扮演角色

在協助企業申請政府計畫的過程中，法人或學研單位扮演企業與政府重要的溝通橋樑。如前文所述，企業欲申請政府計畫，企業最關心的問題是需投入多少資金、人員與設備。然而，投入資金、人員與設備的多寡與申請政府計畫種類與預算有極大的關連性。另一方面，政府依據制定的國家科技政策，實施研發補助計畫，最重要的也是要尋求技術層面與財務層面健全的企業來進行申請，以便達到協助國內重點產業的升級與協助中小企業進行技術扎根與自主研發的目的。此時，法人或學研單位若可以扮演中間溝通的橋樑，協助企業進行計畫書撰寫與提供技術提升，亦可以與政府單位溝通計畫內容與相關申請程序與細節等，將可利用溝通整合的方法，達到事倍功半的目的，請參閱圖八。

柒、創造三贏的合作夥伴關係
就政府、企業與法人或學研單位而言，承辦、申請與執行政府研發計畫可以達到「三贏」的效果。就政府而言，政府目前最重要的工作就是協助產業升級與提高產業的競爭力。藉由辦理政府計畫，可以制定產業的研發方向，並對企業進行管考，都有助於產業的轉型與升級。就企業而言，若在政府資金的協助下，可以減少研發資金與增加研發資源，所開發的產品若具有商業價值，將可增加企業的獲利，個別企業的成果長了可以增加我國就業人數與提高員工的新資福利外，對於

增加公司獲利。
 有助技術傳承。
 有助研發管理。
 有利資金投資。
 未來申請政府其他計畫的利基點。
 政府與學研單位宣傳與表揚。
 計畫執行後，依照規定可從事公益研發，提高研發團隊企業形象提升。
 計畫執行前中後階段有學研單位與其他公司人員的協助。
 計畫執行後，依照規定可從事公益研發，可加速企業研發流程。
 產品必須有銷售管道。

圖七 企業執行政府計畫後成果受益

政府
 升級產業
 信任
 共創三贏
 增加獲利
 厚植研發
 學研
 企業
 合作

圖九 創造三贏的合作夥伴關係